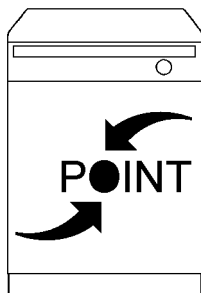


**LADEN**

# Service Manual

## LAVE-VAISSELLE

### C 470

**MODELE  
VERSION**

C 470

8510 040 29810

Page

DONNEES TECHNIQUES

2 - 4

LISTE DE PIECES

5 - 6

VUE ECLATEE

7 - 8

SCHEMA DE PRINCIPE

9

CHARTE PROGRAMME

10

TEXTE/LEGENDE

11 - 16

FAMILLE

WRC - IC  
LOW 4

**DONNEES TECHNIQUES****DIMENSIONS**

HAUTEUR	85,0	cm
LARGEUR	59,7	cm
PROFONDEUR	59,6	cm
POIDS	59	kg

**ALIMENTATION**

TENSION	220 - 230	V
FREQUENCE	50	Hz
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	2,0 - 2,2	kW
PROTECTION PAR FUSIBLE	10	A

**PLATINES ELECTRONIQUES**

PLATINE SERVICE	VOIR LISTE DE PIECES
PLATINES	MARQUAGE SUR PLATINES
<b>UCB</b> (PL. PROGRAMMATION ET DE CONTROLE)	470642
<b>DATASET</b> (PL. DE BASE DE PROGRAMMATION ET DE CONTROLE, SANS PROGRAMMATION)	470632 4619 724 60952

**SEQUENCE DE PROGRAMMES**

PROGRAMMES	VOIR CHARTE
SEQUENCE	P1a - P3a - P5c - P7a

**LASSES D' EFFICACITE**

PROGRAMME DE REFERENCE	P5c
CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE	A
CLASSE D'EFFICACITE DE LAVAGE	A
CLASSE D'EFFICACITE DE SECHAGE	C

**BOUTON PROGRAMMES + VOYANTS**

TREMPAGE A FROID
RAPIDE A 40°C
ECO A 50 °C
INTENSIF A 70 °C

**VOYANTS DEROULEMENT DE PROGRAMME**

DEPART

**REMARQUES :**

- TOUS LES PROGRAMMES SERONT VERROUILLES APRES LE DEPART.
- IL EST POSSIBLE DE MODIFIER OU DE TERMINER LE PROGRAMME EN APPUYANT SUR LE BOUTON DEPART PENDANT PLUS DE 1,5 sec. (INTERRUPTION PROVOQUEE PAR L'UTILISATEUR)
- L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPAREIL N'ANNULE PAS LA PROGRAMMATION ET PERMET AU PROGRAMME, DES LA REMISE EN FONCTIONNEMENT, DE REPRENDRE SUR LA MEME POSITION OU IL SE TROUVAIT AU MOMENT DE L'INTERRUPTION.
- **EXCEPTION** : L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPAREIL DURANT LA PHASE DE SECHAGE ENTRAINE DIRECTEMENT LA FIN DU PROGRAMME.

**VOLUME DE REMPLISSAGE**

EAU	VOLUMES	NIVEAU
REGENERATION	0,3 l	15 mm
RINÇAGE	1,0 l	68 mm
PRELAVAGE	4,8 l	124 mm
LAVAGE	4,2 l	122 mm
1er RINÇAGE INTERMED.	4,2 l	120 mm
2er RINÇAGE INTERMED.	4,2 l	120 mm
RINÇAGE FINAL	4,2 l	120 mm
SECURITE/ANTI-DEBORD.	8,5 l	141 mm

**MESURE DU NIVEAU D'EAU**

- ENLEVER LE FILTRE GROS TAMIS
- POSITIONNER UN METRE DANS LE LOGEMENT ( L'EXTREMITE DOIT TOUCHER LE FOND )
- RELEVER LA HAUTEUR DU NIVEAU D'EAU DANS LA CUVE.

**VOLUME DES BACS**

PRELAVAGE	10	cm <sup>3</sup>
LAVAGE	40	cm <sup>3</sup>
PRODUIT DE RINÇAGE	135	cm <sup>3</sup>
SUIVANT POS 1 à 6	1 à 6	cm <sup>3</sup>

**ADOUCCISSEUR D'EAU**

POT A SEL	2	kg
POT A RESINE	900	cm <sup>3</sup>
VOLUME DE REGENERATION	300	cm <sup>3</sup>

## DONNEES TECHNIQUES

### PRESSION D'EAU

ENTREE D'EAU	0,3 - 10	bar
POMPE DE LAVAGE	0,3	bar

### VITESSE DE ROTATION

MOTEUR CYCLAGE	2800	tr/min
MOTEUR VIDANGE	3000	tr/min
BRAS SUPERIEUR	30 - 40	tr/min
BRAS INFERIEUR	30 - 40	tr/min

### DEBITS/ VOLUMES D'EAU

DEBIMETRE (0,3 bar = 1,1 l/min)	208	Impuls./l
POMPE DE LAVAGE	65	l/min
POMPE DE VIDANGE	16	l/min
HAUTEUR MAX DE LA CROSSE DE VIDANGE	1,1	m
ELECTROVANNE D'ARRIVE D'EAU	4,0	l/min
BRAS INFERIEUR	~ 33	l/min
BRAS SUPERIEUR	~ 27	l/min
DOUCHE SUPERIEUR	~ 8	l/min

### POMPE DE LAVAGE

TENSION	220/ 240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	80	W
FREQUENCE	50	Hz
ENROULEMENT	30	$\Omega$

### MOTEUR DE VIDANGE

TENSION	220/ 240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	30	W
RESISTANCE	146	$\Omega$

### RESISTANCE CHAUFFANTE SYSTEME A UN ELEMENT

TENSION	220/ 230	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	1,87/ 2,04	kW
RESISTANCE	24,5	$\Omega$
VITESSE DE CHAUFFAGE	~ 2,0	$^{\circ}$ C/min
TEMPERATURE EN SURFACE	~ 115	$^{\circ}$ C
THERMOSTAT DE SECURITE AUTO-REARMABLE (TEMPERATURE D'EAU)	~ 85	$^{\circ}$ C
FUSIBLE	206	$^{\circ}$ C

### ELECTROVANNE D'EAU

SYSTEME AQUASTOP DRIP TRAY

### ELECTROVANNE D'ENTREE

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	3,76	k $\Omega$

### ELECTROVANNE REGENERATION

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	3,13	k $\Omega$

### BOBINE ELECTRODOSEUR

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	1,3	k $\Omega$

### RELAIS REED

DEBIMETRE

### CTN

20 $^{\circ}$ C	58,1	k $\Omega$
25 $^{\circ}$ C	47,1	k $\Omega$
30 $^{\circ}$ C	38,2	k $\Omega$
40 $^{\circ}$ C	25,4	k $\Omega$
50 $^{\circ}$ C	17,2	k $\Omega$
60 $^{\circ}$ C	11,8	k $\Omega$
70 $^{\circ}$ C	8,3	k $\Omega$
80 $^{\circ}$ C	6	k $\Omega$
85 $^{\circ}$ C	4	k $\Omega$

### CGENERALITES

- 4 PROGRAMMES
- MEMORISATION DU DERNIER PROGRAMME
- WATERSTOP
- CUVE INOX
- 12 COUVERTS
- 4 PIEDS REGLABLES EN HAUTEUR
- PANIER SUPERIEUR REGLABLE EN HAUTEUR
- PORTE PLEINE AUTO-COMPENSEE
- SECHAGE CONDENSEUR

**DONNEES TECHNIQUES****REGENERATION**

VOLUME	300	cm <sup>3</sup>
NOMBRE DE CYCLE AVANT REGENERATION	SUIVANT REGLAGE LA DURETE DE L'EAU	
DURETE DE L'EAU	0 - 60 0 - 10,7 0 - 107	mmol/l °TH
CONSOMMATION DE SEL POUR CHAQUE REGENERATION <sup>77</sup>		g
NOMBRE DE CYCLES POSSIBLES AVEC 2 kg DE SEL	26	

**REGLAGE DE DURETE D'EAU**

POUR CHANGER LA PROGRAMMATION DE DURETE D'EAU :

- PRESSEZ LA TOUCHE «MACHE/ARRET» POUR METTRE EN MARCHE.
- SELECTIONNER LE PROGRAMME 2
- APPUYEZ PENDANT 5 SECONDES SUR LA TOUCHE «DEPART» JUSQU'A CE QUE LE «VOYANT DEPART» CLIGNOTE.
- LE REGLAGE SE FAIT PAR LE NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS.
- CHAQUE FOIS QUE VOUS APPUYEZ SUR LA TOUCHE «DEPART» LA VALEUR DE LA DURETE D'EAU AUGMENTE.  
APRES AVOIR ATTEINT LE CHIFFRE 7, LE CYCLE RECOMMENCE A 1.
- POUR SAUVEGARDER LE REGLAGE ET POUR SORTIR APPUYEZ DE NOUVEAU SUR LA TOUCHE MARCHE/ARRET

Classe de dureté d'eau	Degrés français °FH	mmol/l	Nombre de clignotementssuivant la dureté
1 doux	0 - 9	0 - 0.9	1 x
1 - 2 doux/ moyen	10 - 18	1 - 1.8	2 x
2 moyen	19 - 27	1.9 - 2.7	3 x
3 moyen/ dur	28 - 37	2.8 - 3.7	4 x
4 dur	38 - 50	3.8 - 5.0	5 x
4 très dur	51 - 63	5.1 - 6.3	6 x
4 extrêmement dur	64 - 107	6.4 - 10.7	7 x

## LISTE DE PIECES

Model C 470  
Service No. 851004029810  
Version 851004029810

Pos. No.	Code 12NC	Description	Pos. No.	Code 12NC	Description
003 0	4812 440 19594	TRAVERSE INFERIEURE	430 1	4812 466 68689	JOINT POMPE DE VIDANGE
004 0	4812 440 18952	BAC RECUPERATION D'EAU	450 0	4812 259 28684	RESISTANCE 2040 W - 230V
004 1	4812 401 18402	FIXATION BAC RECUPERATEUR	480 0	4812 321 28414	FAISC. DE CABLES (IC)
011 0	4812 505 18357	PIED REGLABLE	480 3	4812 401 18418	FOURREAU CABLAGE PORTE
022 0	4812 440 10755	PANNEAU GAUCHE (BL)	490 0	4819 321 18136	CORDON SECTEUR 2 m
022 1	4812 440 10754	PANNEAU DROIT (BL)	490 1	4812 321 28367	BORNIER D' ALIMENTATION
024 0	4812 440 10417	PANNEAU ARRIERE	521 0	4812 218 38162	PLATINE PROGRAMMATION (UCB)
024 5	4812 440 10944	CAPSULE TELEPH.	521 8	4812 530 78064	AXE BOUTON PROGRAMME
030 0	4812 310 18916	TABLE TOP CPL.	571 0	4812 281 28379	ELECTROVANNE ARRIVEE D'EAU
034 0	4812 404 78237	ENTRETOISE TABLE TOP	575 0	4812 281 28361	ELECTROVANNE REGENERATION
034 1	4812 404 78242	FIXATION ARRIERE DU TOP	583 0	4812 271 28407	INDICATEUR PRESENCE D'EAU (WI)
040 1	4812 417 18774	CHARNIERE G. DE PORTE	621 0	4819 410 29004	INTERRUPTEUR M/A
040 2	4812 417 18773	CHARNIERE D. DE PORTE	633 0	4812 271 38355	INTERRUPTEUR DE PORTE
040 3	4812 417 19172	PROTECTION DE CHARNIERE	680 0	4812 418 68155	ELECTRODOSEUR CPL.
044 0	4812 492 38358	RESSORT DE PORTE	680 1	4812 466 68495	JOINT ELECTRODOSEUR
047 0	4812 404 48746	FREIN DE PORTE	681 1	4812 466 68497	JOINT ELECTRODOS. RINCAGE
047 1	4812 401 18397	BANDE DU FREIN DE PORTE	681 2	4812 440 18975	CLAPET PRELAVAGE
047 2	4812 404 68023	CROCHET DE RESSORT	682 0	4812 466 68496	JOINT ELECTRODOS.LAVAGE
053 0	4812 440 89031	SUPPORT PLINTHE (BL)	691 0	4812 282 68035	SONDE CTN
053 4	4812 440 89036	PLINTHE GALBEE (BL)	701 0	4812 530 28081	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 5 m
061 0	4812 466 88672	CONTREPOIDS ARRIERE	701 0	4812 530 28082	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 3 m
065 0	4812 466 48052	ISOLATION PHONIQUE DU TOP	701 0	4819 530 28928	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 2 m
103 0	4812 440 10758	PANNEAU DE PORTE	701 1	4812 310 18302	BRIDE INF. TUYAUX
120 0	4812 440 19456	CONTRE-PORTE INOX	701 2	4822 480 50159	FILTRE ARRIVEE D'EAU
120 1	4812 440 18969	TRAVERSE INF. PLINTHE	710 0	4812 418 68149	BLOC ADOUCISSEUR CPL.
130 0	4812 417 58373	SUPPORT + INTER PORTE	710 2	4819 310 38536	ECROU ADOUCISSEUR
131 0	4812 401 18416	CROCHET VERROU PORTE	710 3	4819 466 69562	JOINT ADOUCISSEUR
191 0	4812 466 68564	JOINT AVANT DE CUVE	714 0	4812 462 79643	BOUCHON ADOUCISSEUR
191 3	4812 466 68533	JOINT BAS DE PLINTHE	716 0	4812 418 68147	DISTRIBUTEUR + DEBITMETRE
192 0	4812 466 68467	JOINT INF. PORTE	716 1	4812 466 68475	JOINT DISTRIBUTEUR D'EAU
241 0	4812 458 19027	PANIER SUPERIEUR	716 2	4812 462 78994	ECROU FIX. DISTRIB. D'EAU
241 1	4812 458 18324	SUPPORT TASSES D.	717 1	4812 462 79793	BOUCHON AXE MDV
241 3	4812 528 88068	ROULETTE PANIER SUP. (KIT)	721 1	4812 360 68347	BRAS INFERIEUR COMPLET
241 6	4812 310 18757	KIT SUPPORT VERRES	722 0	4812 360 68348	BRAS INTERMEDIAIRE CPL.
241 8	4812 466 68553	ENTRETOISE CAPUCHON (KIT)	722 2	4812 360 68349	BRAS INTERM. +RACCORD 2 NIV.
242 0	4812 310 28134	PANIER INFERIEUR	723 0	4812 360 68351	DOUCHETTE HAUT
242 1	4812 528 88069	ROULETTE PANIER INF.	726 1	4812 530 29118	TUBE ALIMENTATION BRAS SUP.
242 4	4812 466 48091	ARRET PANIER INF.	726 2	4812 505 18208	ECROU BRAS / DOUCHETTE
243 5	4812 310 38746	PANIER SIMPLE BAS (KIT)	743 0	4812 511 48171	CONDENSEUR DE SECHAGE
243 6	4812 458 18996	GRILLE PANIER COUVERTS	743 1	4812 530 28102	TUYAU TROP PLEIN
261 0	4812 462 79831	RAIL TELESCOPIQUE	743 3	4812 505 18364	ECROU FIX. CONDENSEUR
261 1	4812 462 79768	CAPUCHON ARRIERE GLISSIERE	743 4	4812 530 28807	DURIT CONDENSEUR 9x1,5x270+10
261 2	4812 462 79832	CAPUCHON GLISSIERE	743 7	4812 466 68514	JOINT RACCORD EXTERIEUR
263 0	4819 520 18013	CAGE A BILLES	751 0	4812 418 18338	COLLECTEUR EAU
263 1	4812 520 48001	BILLE DE CAGE	755 0	4812 530 29119	DURIT COUDEE POMPE/RESIST.
265 0	4812 404 48882	POIGN. REGLABLE REGLABLE CPL.	755 2	4812 530 48148	BAC COLLECTEUR TROP PLEIN
265 2	4812 404 48871	POIGNEE PANIER SEULE	761 0	4812 480 58122	FILTRE FOND DE CUVE
301 0	4812 453 72166	BANDEAU (BL)	761 2	4812 418 18337	COUVERCLE TAMIS/BRAS INF.
303 1	4812 460 38136	PLAQUE POIGNEE (BL)	761 3	4812 418 18341	RACCORD FILTRE / COLLECTEUR
331 0	4812 413 59126	BOUTON PROGRAMME(BL)	761 4	4812 530 58141	JOINT TORIQUE
332 0	4812 410 29047	POUSSOIR (BL)	763 0	4812 480 58123	FILTRE PLASTIQUE
332 3	4812 410 29046	TOUCHE M/A BL	781 0	4812 530 29113	TUYAU VIDANGE
400 0	4812 361 58391	MOTEUR LAVAGE CPL.	781 3	4812 281 28417	CLAPET ANTI-RETOUR
421 0	4812 121 18158	FILTRE ANTIPARASITES	783 4	4812 530 28888	DURIT ARRIVEE D'EAU
430 0	4812 360 18508	POMPE DE VIDANGE CPL.	783 6	4812 530 28796	DURIT ADOUCISS. /BAC

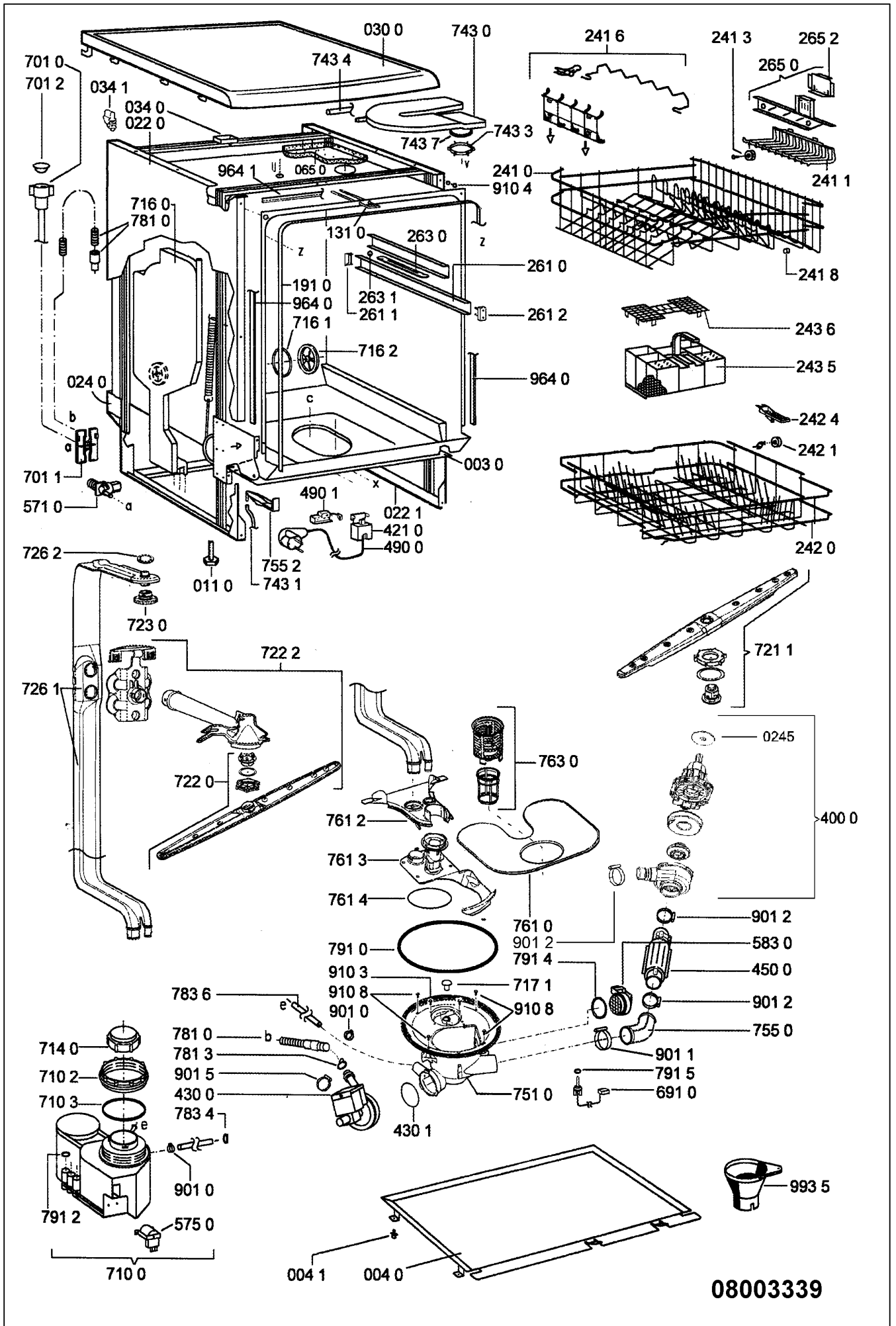
## LISTE DE PIECES

**Model** C 470  
**Service No.** 851004029810  
**Version** 851004029810

---

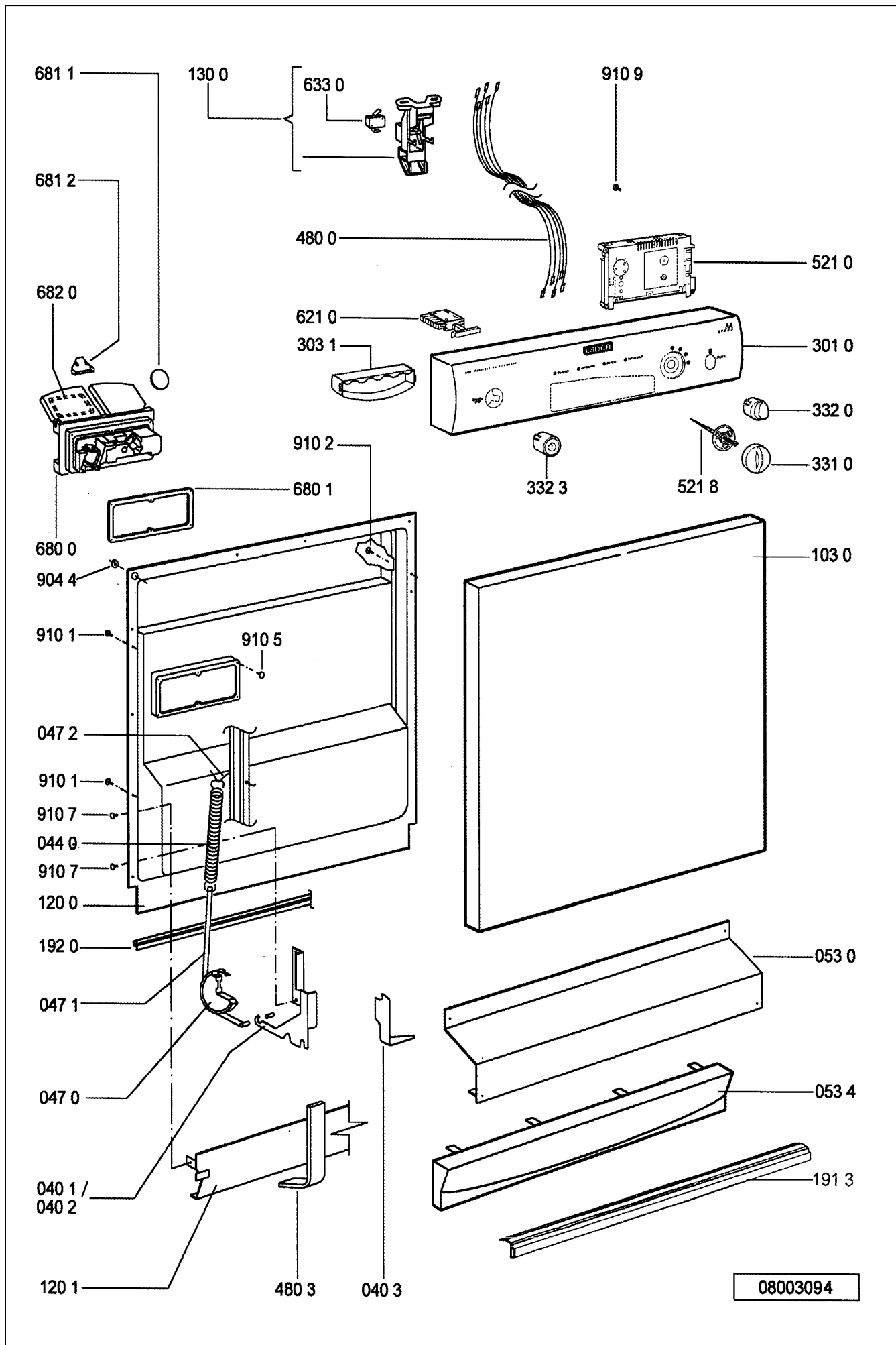
Pos. No.	Code 12NC	Description
791 0	<b>4812 532 68099</b>	JOINT COLLECTEUR D'EAU
791 2	<b>4812 530 58093</b>	JOINT DISTRIBUTEUR
791 4	<b>4812 466 68503</b>	JOINT INDICATEUR D'EAU
791 5	<b>4812 466 68504</b>	JOINT SONDE CTN
901 0	<b>4822 401 10258</b>	FIXATION TUYAU 10-18 mm
901 1	<b>4812 401 18424</b>	COLLIER 050,0
901 2	<b>4812 401 18157</b>	COLLIER 32-50/9 C61
901 5	<b>4812 401 48573</b>	COLLIER 028,6
904 4	<b>4812 462 79659</b>	BOUCHON CONTRE- PORTE
910 1	<b>4812 502 18394</b>	VIS CONTRE-PORTE 3,5x14-H
910 2	<b>4812 502 18363</b>	VIS DE BANDEAU 4,0x12-H
910 3	<b>4812 502 18527</b>	VIS 4x15 T20
910 4	<b>4812 502 18385</b>	VIS M3,5x8-T15M
910 5	<b>4812 502 18393</b>	VIS 3,5x9-1 Tx15
910 7	<b>4812 502 18397</b>	VIS INOX A2 M 5X12
910 8	<b>4812 502 18389</b>	VIS 5x20 T20
910 9	<b>4812 401 18425</b>	VIS 2,5x18-H
964 0	<b>4812 466 68536</b>	JOINT LATERAL BLANC D OU G
964 1	<b>4812 466 68469</b>	JOINT SUP. BLANC DE CUVE
993 5	<b>4822 532 80216</b>	ENTONNOIR A SEL

## VUE ECLATEE



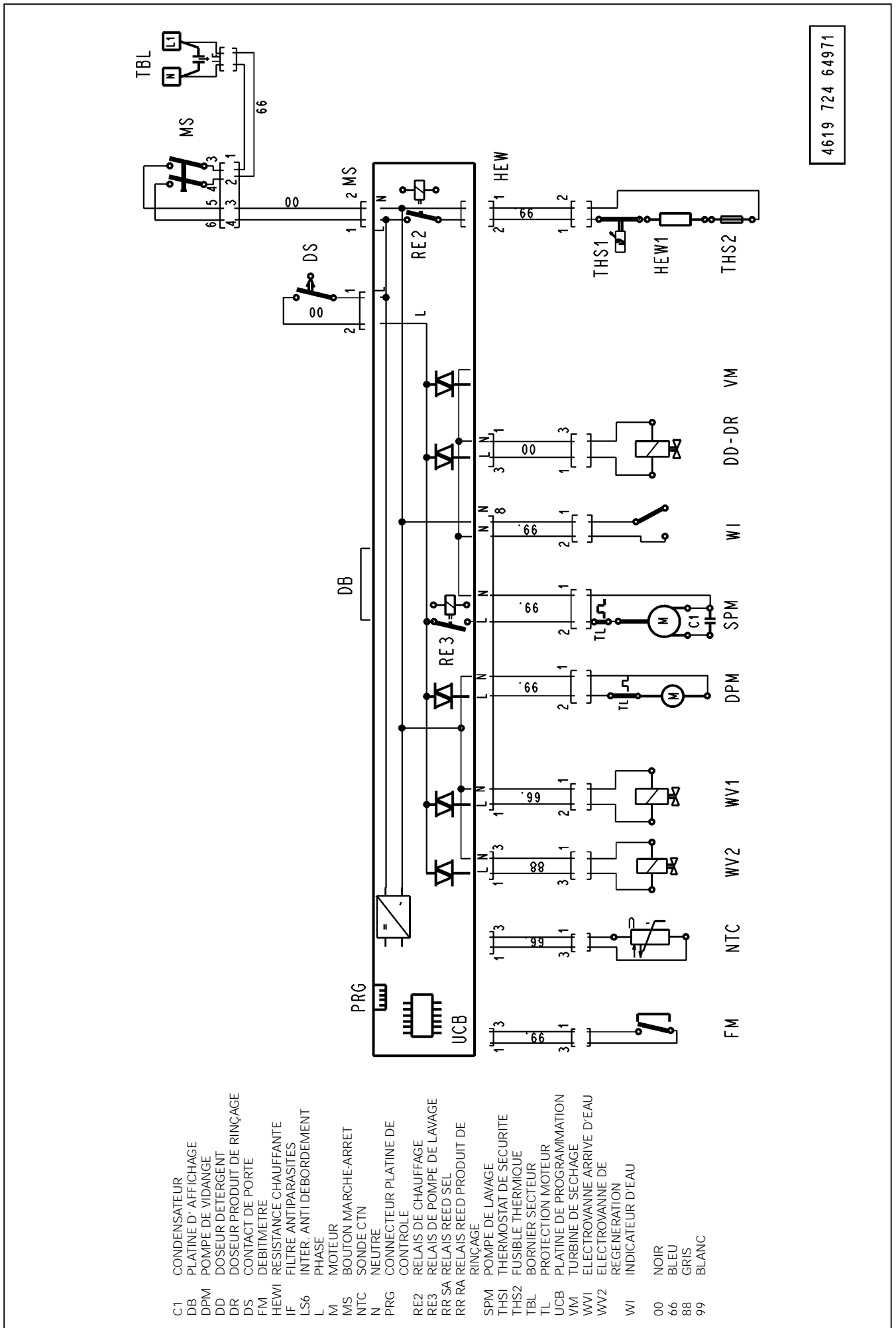
08003339

**VUE ECLATEE**





## SCHEMA DE PRINCIPE



- C1 CONDENSATEUR
- DB PLATINE D' AFFICHAGE
- DPM POMPE DE VIDANGE
- DD DOSEUR DETERGENT
- DR DOSEUR PRODUIT DE RINÇAGE
- DS CONTACT DE PORTE
- FM DEBITMETRE
- HEW1 RESISTANCE CHAUFFANTE
- IF FILTRE ANTIPARASITES
- LS6 INTER. ANTI DEBORDEMENT
- L PHASE
- M MOTEUR
- MS BOUTON MARCHE-ARRET
- NTC SONDE CTN
- N NEUTRE
- PRG CONNECTEUR PLATINE DE CONTROLE
- RE2 RELAIS DE CHAUFFAGE
- RE3 RELAIS DE POMPE DE LAVAGE
- RR SA RELAIS REED SEL
- RR RA RELAIS REED PRODUIT DE RINÇAGE
- SPM POMPE DE LAVAGE
- THS1 THERMOSTAT DE SECURITE
- THS2 FUSIBLE THERMIQUE
- TBL BORNIER SECTEUR
- TL PROTECTION MOTEUR
- UCB PLATINE DE PROGRAMMATION
- VM TURBINE DE SECHAGE
- WV1 ELECTROVANNE ARRIVE D'EAU
- WV2 ELECTROVANNE DE REGENERATION
- WI INDICATEUR D'EAU
- 00 NOIR
- 66 BLEU
- 88 GRIS
- 99 BLANC

4619 724 64971



## TEXTE/LEGENDE

**PROCEDURE GENERALE DU PROGRAMME TEST : POINT**

Mettre en marche l'appareil. Si il n'y a pas de défaut, effectuer les opérations suivantes :

1. Lancer le programme test  
Si un défaut est signalé, retirer la plinthe afin de rendre accessible les points de mesures sur la platine de contrôle (CB).
2. Vérifier les composants.  
Déconnecter le composant défectueux de la platine de contrôle et vérifier la valeur ohmique du composant à l'aide d'un ohmmètre depuis le connecteur.  
Si la valeur ohmique n'est pas correcte, vérifier le câblage puis la valeur ohmique du composant sans le câblage.
3. Visiblement vérifier le tableau de commande (CB).
4. A la fin de la réparation, relancer toujours le programme test et le programme test après avoir annulé le défaut pour voir si le problème a été résolu.

**ATTENTION :**

Lors de mesures sur les points (T0, T1, T2, T3, T4) de la platine de contrôle, faire attention aux courts-circuits car ceux-ci peuvent endommager la platine de contrôle.

Les Défauts qui surviennent pendant le déroulement d'un cycle sont mémorisés et indiqués par le clignotement de la LED "Départ".

Pour annuler les défauts, vous devez appuyer sur la touche « Départ » pendant plus de 1,5 secondes.

Les défauts :

**F1** ( CTN défectueuse),

**F9** ( Entrée d'eau en continue dans la cuve),

sont détectés et indiqués immédiatement après avoir appuyé sur la touche "Départ".

**Il faut donc que ces défauts soient solutionnés avant de lancer le programme test .**

Si ces 3 types de défauts ne sont pas résolus, le programme test ne pourra pas être lancé.

Pour tester les tensions, le voltmètre doit être brancher en parallèle sur le composant (le composant doit être connecté). Si le composant est déconnecté, alors le voltage de la platine électroniques (CB) est réduit.

Une fois un programme validé par la touche "Départ", il est mémorisé même si l'appareil est mis hors tension. La seule façon pour annuler un programme, est d'appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.

**Attention: Sur les nouvelles platines électroniques Service, lors du premier lancement du programme test, il n'y a pas de rinçage de bac. Il peut donc y avoir un risque de débordement dans le cas ou l'appareil n'est pas vide. Par contre, lors du lancement du programme test une seconde fois, le programme commence par un rinçage de bac puisqu'il y a eu une régénération à la fin du cycle précédent.**

## TEXTE/LEGENDE

### EXPLICATION DES CODES DEFAUTS

#### F1. CTN défectueuse

La température est en dehors des valeurs normales comprise entre - 3 °C et + 85 °C.

- La température de l'eau est supérieure à 85°C (le relais de chauffage sur la platine est défectueux).
- La CTN est défectueuse.
- La température ambiante est inférieure à - 3°C. Dans ce cas mettre un peu d'eau chaude dans l'appareil avant de lancer un programme.

#### F2. Fuite d'eau

- Il y a de l'eau dans le bac antifuite placé au dessous du châssis.
- Le flotteur (LS6) désactive l'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) et l'électronique active la pompe de vidange (DPM) jusqu'à ce que l'indicateur de présence d'eau (WI) passe de l'état haut à l'état bas.

#### F3. Système chauffant est défectueux

Indication du défaut après 25 minutes. (1ère vérification après 5 minutes puis 2 nouvelles vérifications ont lieu avant que le défaut soit indiqué).

- Vitesse de chauffage trop lente < 1.5 °C en 10 min.).
- L'élément chauffant (HEW) défaillant.
- Relais de chauffage sur la platine de contrôle (RE2) défectueux.
- CTN - variation de la résistance.

#### F4. Système de vidange défaillant

La pompe de vidange démarre et après 4 min. l'indicateur de présence d'eau (WI) est toujours à l'état haut.

- La pompe de vidange (DPM) est défectueuse
- Le siphon est bouché
- Platine de contrôle est défectueuse
- WI-Défectueux

#### F6. Robinet d'eau fermé

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée mais le débitmètre (FM) n'envoie pas d'impulsion ou moins de 10 impulsions toutes les 10 secondes et l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état bas.

- Robinet d'arrivée d'eau est fermée.
- L'entrée du tuyau est bouchée
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse
- Le débitmètre (FM) est défectueux

#### F7. Débitmètre défectueux

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée et l'indicateur de niveau d'eau (WI) est à l'état haut.

- Le débitmètre (FM) n'envoie pas assez d'impulsions (moins de 10 impulsions en 10 secondes)
- Robinet d'arrivée d'eau est fermée.
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse.
- Le débitmètre (FM) est défectueux.

## TEXTE/LEGENDE

**F8. Niveau d'eau dans la cuve n'est pas correcte**

*Indicateur de présence d'eau WI:* Ce défaut est seulement contrôlé pendant les périodes de lavage et l'indicateur de présence d'eau bascule à l'état bas plus de 20 fois en 2 minutes.

- L'indicateur de présence d'eau (WI) est défectueux.
- les filtres sont bouchés.
- Il y a beaucoup de mousse dans la cuve.
- Le bouchon du pot à sel est ouvert et le pot à sel est rempli avec de l'eau de lavage.
- La pression d'eau de la pompe de lavage (SPM) n'est pas stable.

**F9. Entrée d'eau en continue dans la cuve**

L'électrovanne (WV 1) est fermée, l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état 1, le débitmètre envoie plus de 10 impulsions en 10 secondes.

- Blocage mécanique de l'électrovanne d'arrivée d'eau (WV1) en position ouverte.
- Le Triac (CB) de l'électrovanne est en court circuit.

Sécurité : L'intervalle 30 sec. la pompe qui draine sur/20 sec. la pompe qui draine de.

**FA. WI-Défectueux**

Conflit entre le signal émis par FM et l'absence de signal envoyé par OWI. Le débitmètre détecte une entrée d'eau dans la cuve (3,4 l en lavage permanent – 2,5 l en lavage alterné) et OWI ne détecte pas de présence d'eau.

**FE. EPROM-Défectueux**

Dès le lancement du programme test, la mémoire de l'EPROM est analysée en cas de mémorisation d'un défaut..

## TEXTE/LEGENDE

### PROGRAMME TEST

Lorsque vous intervenez sur un appareil dont la LED "Départ" clignote, cela signifie qu'un défaut a été détecté et mémorisé (exception faite d'un défaut arrivée d'eau fermée qui ne sera pas mémorisé), lancez donc le programme test sans annuler le défaut de façon à le visualiser sur l'afficheur ou sur les LEDs de déroulement de programme.  
Avec le programme test, vous pouvez vérifier toutes les LEDS et boutons. Si il n'y a pas de défaut le programme test se déroule normalement..

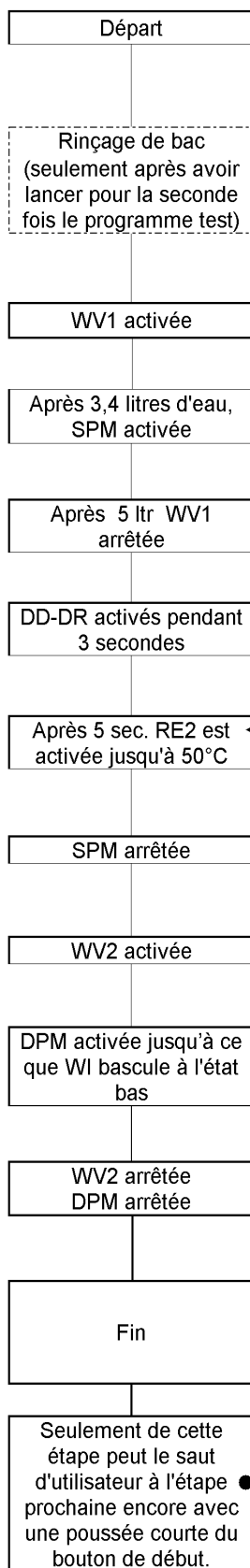
#### 1. PROCEDURE DE DEMARRAGE

##### **Lancement du programme test**

Lancer le programme test uniquement si aucun défaut n'est indiqué

1. Eteindre l'appareil
2. Sélectionner le premier programme (normalement trempage)
3. Appuyer sur le bouton DEPART et maintenir la pression
4. Mettre l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton MARCHE / ARRET
5. Relâcher la pression sur le bouton DEPART lorsque la led associée clignote
6. Lancer le programme test en appuyant de nouveau sur le bouton DEPART
7. Le lave-vaisselle réalise le programme test (mini-programme). Dès qu'un défaut est détecté par l'électronique, celui ci est indiqué par le clignotement de la led DEPART)
8. Réparer la fonction défailante
9. Annuler le défaut mémorisé en appuyant 1.5 secondes sur le bouton DEPART
10. Lancer de nouveau le programme test et vérifier que l'appareil fonctionne bien.

## TEXTE/LEGENDE

**Test Programme****Remarques**

Le programme test s'arrête à l'endroit où il détecte une anomalie sinon il continue son cycle jusqu'à la fin.

Pour sortir du programme test appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.










**Attention:**

Si vous ne pouvez pas démarrer le programme test (Touche "Départ" ne clignote pas), l'un des défauts suivants est déjà détecté : F1, ou F9.

Quand ces défauts ne sont pas résolus avant, le programme test ne démarre pas. Après avoir solutionné l'un des défauts vous devez annuler le défaut..

**TEXTE/LEGENDE****Visualisation des codes défauts: POINT**

POINT avec afficheur 7 segments à 2 et 3 chiffres et sans afficheur 7 segments

Alarmé / Défaut	L'indication dans testprogram quand un echec arrive
	Avec et sans exposition de 7 segments
<b>F1 CTN- Défectueuse</b>	 1 x Clignote 1s Pause 1 x Clignote.....
<b>F3 Système de chauffage défectueux</b>	 3 x Clignote 1s Pause 3 x Clignote.....
<b>F4 Vidange défectueuse</b>	 4 x Clignote 1s Pause 4 x Clignote.....
<b>F6 Robinet d'arrivée d'eau fermé</b>	 6 x Clignote 1s Pause 6 x Clignote.....
<b>F7 Débitmètre défectueux</b>	 7 x Clignote 1s Pause 7 x Clignote.....
<b>F8 Niveau d'eau défectueux</b>	 8 x Clignote 1s Pause 8 x Clignote.....
<b>F9 Entrée d'eau continue</b>	START  9 x Clignote 1s Pause 9 x Clignote.....
<b>FA WI-Défectueux</b>	START  11 x Clignote 1s Pause 11 x Clignote.....
<b>FE EPROM-Défectueux</b>	START  15 x Clignote 1s Pause 15 x Clignote.....

 LED Clignote